Dziennik Urzędowy L 186

Unii Europejskiej

Wydanie polskie **Legislacja**

Rocznik 60

19 lipca 2017

Spis treści

II *Akty o charakterze nieustawodawczym*

ROZPORZĄDZENIA

★ **Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2017/1343 z dnia 18 lipca 2017 r. zmieniające załącznik I do rozporządzenia Rady (EWG) nr 2658/87 w sprawie nomenklatury taryfowej i statystycznej oraz w sprawie Wspólnej Taryfy Celnej** 1

★ **Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2017/1344 z dnia 18 lipca 2017 r. zmieniające załącznik I do rozporządzenia Rady (EWG) nr 2658/87 w sprawie nomenklatury taryfowej i statystycznej oraz w sprawie Wspólnej Taryfy Celnej** 3

★ **Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2017/1345 z dnia 18 lipca 2017 r. wprowadzające odliczenia od kwot połowowych w roku 2017 w odniesieniu do niektórych stad z powodu przełowienia tych stad w poprzednich latach** 6

DECYZJE

★ **Decyzja Rady (UE) 2017/1346 z dnia 17 lipca 2017 r. w sprawie stanowiska, jakie ma zostać przyjęte w imieniu Unii Europejskiej podczas szóstej sesji spotkania stron konwencji z Aarhus w odniesieniu do sprawy dotyczącej przestrzegania konwencji ACCC/C/2008/32** 15

Sprostowania

★ **Sprostowanie do decyzji wykonawczej Rady (WPZiB) 2017/975 z dnia 8 czerwca 2017 r. dotyczącej wykonania decyzji (WPZiB) 2016/849 w sprawie środków ograniczających skierowanych przeciwko Koreańskiej Republice Ludowo-Demokratycznej** (Dz.U. L 146 z 9.6.2017) 17

PL

Akty, których tytuły wydrukowano zwykłą czcionką, odnoszą się do bieżącego zarządzania sprawami rolnictwa i generalnie zachowują ważność przez określony czas.

Tytuły wszystkich innych aktów poprzedza gwiazdka, a drukuje się je czcionką pogrubioną.

II

(Akty o charakterze nieustawodawczym)

ROZPORZĄDZENIA

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2017/1343

z dnia 18 lipca 2017 r.

zmieniające załącznik I do rozporządzenia Rady (EWG) nr 2658/87 w sprawie nomenklatury taryfowej i statystycznej oraz w sprawie Wspólnej Taryfy Celnej

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 2658/87 z dnia 23 lipca 1987 r. w sprawie nomenklatury taryfowej i statystycznej oraz w sprawie Wspólnej Taryfy Celnej ([1]), w szczególności jego art. 9 ust. 1 lit. e),

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Rozporządzeniem (EWG) nr 2658/87 ustanowiono nomenklaturę towarową (zwaną dalej „Nomenklaturą scaloną" lub „CN"), znajdującą się w załączniku I do tego rozporządzenia.

(2) Z uwagi na pewność prawa konieczne jest wyjaśnienie klasyfikacji kapsułek, tabletek, pastylek i pigułek wytworzonych z mąki, kasz, mączki, skrobi lub ekstraktu słodowego, objętych pozycją 1901, lub z towarów objętych pozycjami od 0401 do 0404, przeznaczonych do stosowania jako suplementy diety.

(3) Zgodnie z wyrokiem Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej w sprawach połączonych C-410/08 do C-412/08 ([2]) jadalne przetwory spożywcze przeznaczone do stosowania jako suplementy diety, składające się głównie z oleju roślinnego lub zwierzęcego, z dodatkiem witamin i przedstawiane w odmierzonych dawkach (kapsułki) należy klasyfikować do pozycji 2106 („Przetwory spożywcze, gdzie indziej niewymienione ani niewłączone").

(4) We wskazanym wyroku Trybunał Sprawiedliwości wyjaśnił, że w przypadku przedmiotowych towarów forma przedstawiania (tj. w otoczce) stanowi istotną cechę wskazującą na to, że towar pełni funkcję suplementu diety, ponieważ decyduje o dozowaniu przetworów spożywczych, ich sposobie przyjmowania i miejscu, w którym mają zadziałać. W związku z tym obydwie cechy (otoczka wraz z zawartością suplementu diety) decydują o zastosowaniu i charakterze poszczególnych towarów.

(5) Noty wyjaśniające do Systemu Zharmonizowanego dotyczące pozycji 2106 stanowią, że pozycja ta obejmuje preparaty, często określane jako „suplementy diety", i zawierające dodatek witamin oraz czasami niewielkie ilości związków żelaza, które są pakowane w opakowaniach z informacją o tym, że służą utrzymaniu ogólnego zdrowia lub dobrego samopoczucia.

(6) Suplementy diety wytworzone z mąki, kasz, mączki, skrobi lub ekstraktu słodowego objętych pozycją 1901, lub wytworzone z towarów objętych pozycjami od 0401 do 0404, które są przedstawiane w odmierzonych dawkach, takich jak kapsułki, tabletki, pastylki lub pigułki, nie są objęte pozycją 1901 z uwagi na to, że szczególna forma przedstawiania wskazuje na ich funkcję jako suplementu diety. Suplementy diety stanowią bardzo specyficzny rodzaj przetworów spożywczych wskazanych tylko w Notach wyjaśniających Systemu Zharmonizowanego do pozycji 2106 i zasadniczo przedstawiane są w odmierzonych dawkach. W związku z tym przetwory spożywcze przeznaczone do stosowania jako suplementy diety, przedstawiane w postaci odmierzonych dawek i wytwarzane z mąki, kasz, mączki, skrobi lub ekstraktu słodowego objętych pozycją 1901, lub z towarów objętych pozycjami od 0401 do 0404, nie mogą spełniać wymogów pozycji 1901 i należy je klasyfikować do pozycji 2106.

([1]) Dz.U. L 256 z 7.9.1987, s. 1.
([2]) Wyrok z dnia 17 grudnia 2009 r., Swiss Caps AG, C-410/08 do C-412/08, ECLI:EU:C:2009:794.

(7) Z uwagi na pewność prawa przepisy Nomenklatury scalonej powinny odzwierciedlać orzecznictwo, o którym mowa powyżej. Zostało to częściowo osiągnięte w wyniku wprowadzenia uwagi dodatkowej 5 w dziale 21 w drodze rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) nr 698/2013 ([1]). Dla zachowania spójności i jednolitości z tym poprzednim środkiem należy również wprowadzić analogiczną uwagę dodatkową w dziale 19.

(8) Należy zatem dodać nową uwagę dodatkową w dziale 19 części drugiej Nomenklatury scalonej, aby zapewnić jednolitą interpretację w całej Unii.

(9) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (EWG) nr 2658/87.

(10) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Kodeksu Celnego,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W dziale 19 części drugiej Nomenklatury scalonej, zawartej w załączniku I do rozporządzenia (EWG) nr 2658/87, dodaje się uwagę dodatkową 4 w brzmieniu:

„4. *Przetwory spożywcze z mąki, kasz, mączki, skrobi lub ekstraktu słodowego, objętych pozycją 1901, jak również te z towarów objętych pozycjami od 0401 do 0404, przedstawiane w odmierzonych dawkach, takich jak kapsułki, tabletki, pastylki lub pigułki przeznaczone do stosowania jako suplementy diety, są wyłączone z klasyfikacji do pozycji 1901. O zasadniczym charakterze suplementu diety decydują nie tylko jego składniki, ale również jego szczególna forma przedstawiania wskazująca na to, że ma on funkcję suplementu diety, ponieważ decyduje ona o dozowaniu, jego sposobie przyjmowania i miejscu, w którym ma zadziałać. Takie przetwory spożywcze należy klasyfikować do pozycji 2106, o ile nie są gdzie indziej wymienione lub włączone.*”.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 18 lipca 2017 r.

W imieniu Komisji
Jean-Claude JUNCKER
Przewodniczący

([1]) Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 698/2013 z dnia 19 lipca 2013 r. zmieniające załącznik I do rozporządzenia Rady (EWG) nr 2658/87 w sprawie nomenklatury taryfowej i statystycznej oraz w sprawie Wspólnej Taryfy Celnej (Dz.U. L 198 z 23.7.2013, s. 35).

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2017/1344

z dnia 18 lipca 2017 r.

zmieniające załącznik I do rozporządzenia Rady (EWG) nr 2658/87 w sprawie nomenklatury taryfowej i statystycznej oraz w sprawie Wspólnej Taryfy Celnej

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 2658/87 z dnia 23 lipca 1987 r. w sprawie nomenklatury taryfowej i statystycznej oraz w sprawie Wspólnej Taryfy Celnej ([1]), w szczególności jego art. 9 ust. 1 lit. e),

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Rozporządzeniem (EWG) nr 2658/87 ustanowiono nomenklaturę towarową (zwaną dalej „Nomenklaturą scaloną" lub „CN"), znajdującą się w załączniku I do tego rozporządzenia.

(2) Obecne brzmienie uwag dodatkowych 4 i 5 do działu 17 oraz uwag dodatkowych 3 i 4 do działu 21 Nomenklatury scalonej odnosi się do art. 42 rozporządzenia Komisji (WE) nr 951/2006 ([2]) ustanawiającego metody obliczania zawartości sacharozy w cukrze surowym i niektórych syropach.

(3) Artykuł 42 ust. 2, 3 i 4 rozporządzenia (WE) nr 951/2006 zostanie skreślony ze skutkiem od dnia 1 października 2017 r. na skutek zmiany systemu kwotowania produkcji cukru w następstwie zmian w polityce rolnej. W związku z tym odniesienia do art. 42 rozporządzenia (WE) nr 951/2006 w uwagach dodatkowych 4 i 5 do działu 17 oraz w uwagach dodatkowych 3 i 4 do działu 21 staną się martwe.

(4) W interesie pewności prawa i aby uniknąć luki prawnej, konieczna jest zmiana wspomnianych uwag dodatkowych i uwzględnienie mających zastosowanie metod analitycznych bezpośrednio w tych uwagach.

(5) W świetle poprawy metod analitycznych służących do oznaczania zawartości cukru, metody analityczne stosowane obecnie do celów obliczania zawartości cukru w niektórych produktach objętych działem 17, na które może mieć wpływ matryca próbki lub związki interferujące, powinny zostać zastąpione przez metodę wysokosprawnej chromatografii cieczowej („metoda HPLC").

(6) Jednakże w odniesieniu do szeregu innych produktów objętych działem 17, jak również produktów objętych działem 21, w przypadku których zawartość cukru nie opiera się wyłącznie na zawartości sacharozy, fruktozy, glukozy i maltozy ze względu na obecność innych cukrów, metoda HPLC nie może być stosowana. W odniesieniu do tych produktów zawartość sacharozy, włączając inne cukry wyrażone jako sacharoza, powinna być określana metodą refraktometrii, zgodnie z załącznikiem do rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) nr 974/2014 ([3]).

(7) W celu zapewnienia jednolitej interpretacji Nomenklatury scalonej w całej Unii w odniesieniu do ustalania zawartości cukru w niektórych produktach należy zmienić uwagi dodatkowe 4 i 5 do działu 17 oraz uwagi dodatkowe 3 i 4 do działu 21 części drugiej Nomenklatury scalonej.

(8) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (EWG) nr 2658/87.

(9) Artykuł 42 ust. 2, 3 i 4 rozporządzenia (WE) nr 951/2006 zostanie uchylony ze skutkiem od dnia 1 października 2017 r. Niniejsze rozporządzenie powinno zatem być stosowane od tego samego dnia.

(10) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Kodeksu Celnego,

([1]) Dz.U. L 256 z 7.9.1987, s. 1.
([2]) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 951/2006 z dnia 30 czerwca 2006 r. ustanawiające szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 318/2006 w odniesieniu do handlu z państwami trzecimi w sektorze cukru (Dz.U. L 178 z 1.7.2006, s. 24).
([3]) Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 974/2014 z dnia 11 września 2014 r. określające metodę refraktometrii polegającą na pomiarze suchych rozpuszczalnych pozostałości w przetworach owocowych i warzywnych do celów ich klasyfikacji w Nomenklaturze scalonej (Dz.U. L 274 z 16.9.2014, s. 6).

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W części drugiej załącznika I do rozporządzenia (EWG) nr 2658/87 wprowadza się następujące zmiany:

a) w dziale 17 uwagi dodatkowe 4 i 5 otrzymują brzmienie:

„*4. W odniesieniu do produktów objętych podpozycjami 1702 20 10, 1702 60 95 i 1702 90 71, zawartość cukru (sacharozy, fruktozy, glukozy i maltozy, gdzie fruktoza i glukoza są wyrażane w ekwiwalentach sacharozy) wyznaczana jest poprzez zastosowanie metody wysokosprawnej chromatografii cieczowej (»metoda HPLC«), z zastosowaniem następującego wzoru:*

$S + 0{,}95 \times (F + G) + M$

gdzie:

»S« oznacza zawartość sacharozy określoną metodą HPLC;

»F« oznacza zawartość fruktozy określoną metodą HPLC;

»G« oznacza zawartość glukozy określoną metodą HPLC;

»M« oznacza zawartość maltozy określoną metodą HPLC.

W odniesieniu do produktów objętych podpozycjami 1702 60 80, 1702 90 80 i 1702 90 95, zawartość sacharozy, włączając inne cukry wyrażone jako sacharoza, wyznaczana jest metodą refraktometrii (wyrażona w stopniach Brixa zgodnie z załącznikiem do rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) nr 974/2014 (*). W odniesieniu do produktów objętych podpozycjami 1702 60 80 i 1702 90 80 przeliczenie wyników na ekwiwalent sacharozy uzyskuje się poprzez pomnożenie stopni Brixa przez współczynnik 0,95.

5. W podpozycjach 1702 30 10, 1702 40 10, 1702 60 10 i 1702 90 30 termin „izoglukoza" oznacza produkt otrzymany z glukozy lub jej polimerów, o zawartości w stanie suchym co najmniej 10 % masy fruktozy.

W odniesieniu do produktów objętych tymi podpozycjami, zawartość sacharozy, włączając inne cukry wyrażone jako sacharoza, wyznaczana jest metodą refraktometrii (wyrażona w stopniach Brixa zgodnie z załącznikiem do rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 974/2014).

(*) Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 974/2014 z dnia 11 września 2014 r. określające metodę refraktometrii polegającą na pomiarze suchych rozpuszczalnych pozostałości w przetworach owocowych i warzywnych do celów ich klasyfikacji w Nomenklaturze scalonej (Dz.U. L 274 z 16.9.2014, s. 6).";

b) w dziale 21 uwagi dodatkowe 3 i 4 otrzymują brzmienie:

„*3. W podpozycji 2106 90 30 termin »izoglukoza« oznacza produkt uzyskany z glukozy lub jej polimerów, o zawartości w stanie suchym co najmniej 10 % masy fruktozy.*

4. W odniesieniu do produktów objętych podpozycjami 2106 90 30 i 2106 90 59 zawartość sacharozy, włączając inne cukry wyrażone jako sacharoza, wyznaczana jest metodą refraktometrii (wyrażona w stopniach Brixa zgodnie z załącznikiem do rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) nr 974/2014 (*).

(*) Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 974/2014 z dnia 11 września 2014 r. określające metodę refraktometrii polegającą na pomiarze suchych rozpuszczalnych pozostałości w przetworach owocowych i warzywnych do celów ich klasyfikacji w Nomenklaturze scalonej (Dz.U. L 274 z 16.9.2014, s. 6).".

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 października 2017 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 18 lipca 2017 r.

W imieniu Komisji

Jean-Claude JUNCKER

Przewodniczący

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2017/1345

z dnia 18 lipca 2017 r.

wprowadzające odliczenia od kwot połowowych w roku 2017 w odniesieniu do niektórych stad z powodu przełowienia tych stad w poprzednich latach

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1224/2009 z dnia 20 listopada 2009 r. ustanawiające unijny system kontroli w celu zapewnienia przestrzegania przepisów wspólnej polityki rybołówstwa, zmieniające rozporządzenia (WE) nr 847/96, (WE) nr 2371/2002, (WE) nr 811/2004, (WE) nr 768/2005, (WE) nr 2115/2005, (WE) nr 2166/2005, (WE) nr 388/2006, (WE) nr 509/2007, (WE) nr 676/2007, (WE) nr 1098/2007, (WE) nr 1300/2008, (WE) nr 1342/2008 i uchylające rozporządzenia (EWG) nr 2847/93, (WE) nr 1627/94 oraz (WE) nr 1966/2006 ([1]), w szczególności jego art. 105 ust. 1, 2 i 3,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Kwoty połowowe na 2016 r. określono w:

— rozporządzeniu Rady (UE) nr 1367/2014 ([2]),

— rozporządzeniu Rady (UE) 2015/2072 ([3]),

— rozporządzeniu Rady (UE) 2016/72 ([4]), oraz

— rozporządzeniu Rady (UE) 2016/73 ([5]).

(2) Kwoty połowowe na 2017 r. określono w:

— rozporządzeniu Rady (UE) 2016/1903 ([6]),

— rozporządzeniu Rady (UE) 2016/2285 ([7]),

— rozporządzeniu Rady (UE) 2016/2372 ([8]), oraz

— rozporządzeniu Rady (UE) 2017/127 ([9]).

([1]) Dz.U. L 343 z 22.12.2009, s. 1.
([2]) Rozporządzenie Rady (UE) nr 1367/2014 z dnia 15 grudnia 2014 r. ustalające na lata 2015 i 2016 uprawnienia do połowów dla unijnych statków rybackich dotyczące niektórych stad ryb głębinowych (Dz.U. L 366 z 20.12.2014, s. 1).
([3]) Rozporządzenie Rady (UE) 2015/2072 z dnia 17 listopada 2015 r. ustalające uprawnienia do połowów na 2016 r. w odniesieniu do pewnych stad ryb i grup stad ryb w Morzu Bałtyckim oraz zmieniające rozporządzenia (UE) nr 1221/2014 i (UE) 2015/104 (Dz.U. L 302 z 19.11.2015, s. 1).
([4]) Rozporządzenie Rady (UE) 2016/72 z dnia 22 stycznia 2016 r. ustalające uprawnienia do połowów na 2016 rok dla niektórych stad ryb i grup stad ryb, stosowane w wodach Unii oraz – w odniesieniu do unijnych statków rybackich – w niektórych wodach nienależących do Unii oraz zmieniające rozporządzenie (UE) 2015/104 (Dz.U. L 22 z 28.1.2016, s. 1).
([5]) Rozporządzenie Rady (UE) 2016/73 z dnia 18 stycznia 2016 r. ustalające uprawnienia do połowów na 2016 rok dla niektórych stad ryb w Morzu Czarnym (Dz.U. L 16 z 23.1.2016, s. 1).
([6]) Rozporządzenie Rady (UE) 2016/1903 z dnia 28 października 2016 r. ustalające uprawnienia do połowów na 2017 rok dla niektórych stad ryb i grup stad ryb w Morzu Bałtyckim oraz zmieniające rozporządzenie (UE) 2016/72 (Dz.U. L 295 z 29.10.2016, s. 1).
([7]) Rozporządzenie Rady (UE) 2016/2285 z dnia 12 grudnia 2016 r. ustanawiające na lata 2017 i 2018 uprawnienia do połowów dla unijnych statków rybackich w odniesieniu do niektórych stad ryb głębokowodnych i zmieniające rozporządzenie (UE) 2016/72 (Dz.U. L 344 z 17.12.2016, s. 32).
([8]) Rozporządzenie Rady (UE) 2016/2372 z dnia 19 grudnia 2016 r. ustalające uprawnienia do połowów na 2017 r. dla niektórych stad ryb i grup stad ryb, mające zastosowanie na wodach Morza Czarnego (Dz.U. L 352 z 23.12.2016, s. 26).
([9]) Rozporządzenie Rady (UE) 2017/127 z dnia 20 stycznia 2017 r. ustalające uprawnienia do połowów na 2017 r. dla pewnych stad ryb i grup stad ryb, stosowane w wodach Unii oraz dla unijnych statków rybackich w niektórych wodach nienależących do Unii (Dz.U. L 24 z 28.1.2017, s. 1).

(3) Zgodnie z art. 105 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009 Komisja dokonuje odliczeń od przyszłych kwot połowowych danego państwa członkowskiego, gdy ustali, że to państwo członkowskie przekroczyło kwoty połowowe, które zostały mu przyznane.

(4) Zgodnie z art. 105 ust. 2 i 3 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009 odliczeń tych należy dokonywać w roku następnym lub w kolejnych latach, stosując odpowiednie mnożniki określone w tych ustępach.

(5) Niektóre państwa członkowskie przekroczyły kwoty połowowe przyznane im na 2016 r. Należy zatem dokonać odliczeń od kwot połowowych przyznanych im na 2017 r., a w stosownych przypadkach – na kolejne lata, w odniesieniu do przełowionych stad.

(6) W rozporządzeniach wykonawczych Komisji (UE) 2016/2226 ([1]) oraz (UE) 2017/162 ([2]) dokonano odliczeń od kwot połowowych na 2016 r. w odniesieniu do niektórych państw i gatunków. W przypadku niektórych państw członkowskich odliczenia mające zastosowanie do niektórych gatunków przekraczają jednak wielkość odpowiednich kwot dostępnych w 2016 r. i nie można było zastosować tych odliczeń w całości we wspomnianym roku. Aby zapewnić w takich przypadkach odliczenie pełnej kwoty w odniesieniu do odpowiednich stad, pozostałe wielkości należy uwzględnić przy ustalaniu odliczeń od kwot na 2017 r. oraz – w stosownych przypadkach – od kolejnych kwot.

(7) Na podstawie art. 3 ust. 3 rozporządzenia Rady (WE) nr 847/96 ([3]), pismem z dnia 16 listopada 2016 r. Belgia wystąpiła do Komisji z wnioskiem o zezwolenie na wyładunek dodatkowych ilości turbota i nagłada na wodach Unii obszarów IIa i IV (T/B/2AC4-C) w granicach 10 % kwoty. Dodatkowe ilości przyznane w 2016 r. w ramach tej procedury należy uznać za przekroczenie dozwolonych wyładunków do celów odliczeń przewidzianych w art. 105 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009.

(8) Odliczenia od kwot połowowych, określone w niniejszym rozporządzeniu, muszą mieć zastosowanie bez uszczerbku dla odliczeń mających zastosowanie do kwot w 2017 r. zgodnie z rozporządzeniem wykonawczym Komisji (UE) nr 185/2013 ([4]).

(9) Ponieważ kwoty są wyrażone w tonach, przełowienia dotyczące ilości poniżej jednej tony nie powinny być brane pod uwagę,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

1. Kwoty połowowe ustanowione na rok 2017 w rozporządzeniach (UE) 2016/1903, (UE) 2016/2285, (UE) 2016/2372 oraz (UE) 2017/127 zmniejsza się zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

2. Przepisy ust. 1 mają zastosowanie bez uszczerbku dla odliczeń przewidzianych w rozporządzeniu wykonawczym (UE) nr 185/2013.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie siódmego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

([1]) Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2016/2226 z dnia 9 grudnia 2016 r. wprowadzające odliczenia od kwot połowowych w roku 2016 dla niektórych stad z powodu przełowienia tych stad w poprzednich latach (Dz.U. L 336 z 10.12.2016, s. 28).

([2]) Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2017/162 z dnia 31 stycznia 2017 r. wprowadzające odliczenia od kwot połowowych w roku 2016 w odniesieniu do niektórych stad z powodu przełowienia tych stad w poprzednich latach i zmieniające rozporządzenie wykonawcze (UE) 2016/2226 wprowadzające odliczenia od kwot połowowych roku 2016 w odniesieniu do niektórych stad z powodu przełowienia tych stad w poprzednich latach (Dz.U. L 27 z 1.2.2017, s. 101).

([3]) Rozporządzenie Rady (WE) nr 847/96 z dnia 6 maja 1996 r. wprowadzające dodatkowe, ustalane z roku na rok, warunki zarządzania ogólnym dopuszczalnym połowem (TAC) i kwotami (Dz.U. L 115 z 9.5.1996, s. 3).

([4]) Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 185/2013 z dnia 5 marca 2013 r. przewidujące odliczenia od niektórych kwot połowowych przydzielonych Hiszpanii na 2013 r. oraz na kolejne lata z powodu przełowienia w 2009 r. kwoty połowowej dla makreli (Dz.U. L 62 z 6.3.2013, s. 1).

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 18 lipca 2017 r.

W imieniu Komisji

Jean-Claude JUNCKER

Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK

ODLICZENIA OD KWOT W ODNIESIENIU DO STAD PRZEŁOWIONYCH

Państwo członkowskie	Kodgatunku	Kod obszaru	Nazwa gatunku	Nazwa obszaru	Początkowa kwota na 2016 r. (w kilogramach)	Dozwolone wielkości wyładunków na 2016 r. (całkowita dostosowana ilość w kilogramach) (1)	Całkowite połowy w 2016 r. (ilość w kilogramach)	Wykorzystanie kwoty w stosunku do dozwolonych wielkości wyładunków	Wielkość przełowienia w stosunku do dozwolonych wielkości wyładunków (ilość w kilogramach)	Mnożnik (2)	Mnożnik dodatkowy (3) (4)	Zaległe odliczenia z poprzednich lat (5) (ilość w kilogramach)	Odliczenia, które należy zastosować w 2017 r. (ilość w kilogramach)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
BE	SRX	07D.	Rajowate	wody Unii obszaru VIId	87 000	86 919	91 566	105,35 %	4 647	/	/	/	4 647
BE	SOL	7FG.	Sola	VIIf oraz VIIg	487 000	549 565	563 401	102,52 %	13 836	/	/	/	13 836
BE	SOL	8AB.	Sola	VIIIa oraz VIIIb	42 000	281 638	287 659	102,14 %	6 021	/	C (6)	/	6 021
BE	T/B	2AC4-C	Turbot i nagład	wody Unii obszarów IIa i IV	329 000	481 000	514 275	106,92 %	33 275 (7)	/	/	/	33 275
DE	DGS	2AC4-C	Koleń	wody Unii obszarów IIa i IV	0	0	2 118	nie dotyczy	2 118	/	/	/	2 118
DE	MAC	2CX14-	Makrela	VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIId oraz VIIIe; wody Unii i wody międzynarodowe obszaru Vb; wody międzynarodowe obszarów IIa, XII oraz XIV	22 751 000	21 211 759	22 211 517	104,71 %	999 758	/	/	/	999 758
DK	DGS	2AC4-C	Koleń	wody Unii obszarów IIa i IV	0	0	1 350	nie dotyczy	1 350	/	/	/	1 350
DK	HER	1/2-	Śledź atlantycki	wody Unii, wody wysp Owczych, wody Norwegii i wody międzynarodowe obszarów I oraz II	7 069 000	10 331 363	10 384 320	100,51 %	52 957	/	/	/	52 957
DK	JAX	4BC7D	Ostrobok i powiązane przyłowy	wody Unii obszarów IVb, IVc oraz VIId	5 519 000	264 664	265 760	100,42 %	1 096	/	/	/	1 096
DK	MAC	2A34.	Makrela	IIIa oraz IV; wody Unii obszarów IIa, IIIb, IIIc oraz podrejony 22–32	19 461 000	13 354 035	14 677 440	109,91 %	1 323 405	/	/	/	1 323 405

Państwo członkowskie	Kodgatunku	Kod obszaru	Nazwa gatunku	Nazwa obszaru	Początkowa kwota na 2016 r. (w kilogramach)	Dozwolone wielkości wyładunków na 2016 r. (całkowita dostosowana ilość w kilogramach) (1)	Całkowite połowy w 2016 r. (ilość w kilogramach)	Wykorzystanie kwoty w stosunku do dozwolonych wielkości wyładunków	Wielkość przełowienia w stosunku do dozwolonych wielkości wyładunków (ilość w kilogramach)	Mnożnik (2)	Mnożnik dodatkowy (3) (4)	Zaległe odliczenia z poprzednich lat (5) (ilość w kilogramach)	Odliczenia, które należy zastosować w 2017 r. (ilość w kilogramach)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
DK	MAC	2A4A-N	Makrela	wody Norwegii obszarów IIa oraz IVa	14 043 000	14 886 020	16 351 930	109,85 %	1 465 910	/	/	/	1 465 910
DK	NOP	04-N.	Okowiel	wody Norwegii obszaru IV	0	0	22 880	nie dotyczy	22 880	/	/	/	22 880
DK	OTH	*2AC4C	inne gatunki	wody Unii obszarów IIa i IV	6 018 300	3 994 920	4 508 050	112,84 %	513 130	1,2	/	/	615 756
DK	POK	1N2AB.	Czarniak	wody Norwegii obszarów I oraz II	/	0	3 920	nie dotyczy	3 920	/	/	/	3 920
DK	SAN	234_1	Dobijaki	wody Unii obszaru 1 zarządzania dobijakami	12 263 000	12 517 900	12 525 750	100,06 %	7 850	/	/	/	7 850
DK	SAN	04-N.	Dobijaki	wody Norwegii obszaru IV	0	0	19 860	nie dotyczy	19 860	/	/	/	19 860
ES	ALB	AN05N	Północny tuńczyk biały	Ocean Atlantycki, na północ od 5° N	14 917 370	14 754 370	16 645 500	112,82 %	1 891 130	1,2	/	/	2 269 356
ES	ALF	3X14-	Beryksy	wody Unii i wody międzynarodowe obszarów III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII i XIV	67 000	86 159	79 185	91,90 %	– 6 974	/	/	817	0
ES	BSF	8910-	Pałasz czarny	wody Unii i wody międzynarodowe obszarów VIII, IX i X	12 000	24 004	16 419	68,41 %	– 7 585	/	/	2 703	0
ES	BUM	ATLANT	Marlin błękitny	Ocean Atlantycki	0	0	13 396	nie dotyczy	13 396	/	A	/	20 094
ES	COD	1/2B.	Dorsz atlantycki	I oraz IIb	13 192 000	9 730 876	9 731 972	100,01 %	1 096	/	/	/	1 096

Państwo członkowskie	Kod gatunku	Kod obszaru	Nazwa gatunku	Nazwa obszaru	Początkowa kwota na 2016 r. (w kilogramach)	Dozwolone wielkości wyładunków na 2016 r. (całkowita dostosowana ilość w kilogramach) (1)	Całkowite połowy w 2016 r. (ilość w kilogramach)	Wykorzystanie kwoty w stosunku do dozwolonych wielkości wyładunków	Wielkość przełowienia w stosunku do dozwolonych wielkości wyładunków (ilość w kilogramach)	Mnożnik (2)	Mnożnik dodatkowy (3) (4)	Zaległe odliczenia z poprzednich lat (5) (ilość w kilogramach)	Odliczenia, które należy zastosować w 2017 r. (ilość w kilogramach)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
ES	GHL	1N2AB.	Halibut niebieski	wody Norwegii obszarów I oraz II	/	9 000	27 600	306,67 %	18 600	1,0	A	/	27 900
ES	GHL	N3LMNO	Halibut niebieski	NAFO 3LMNO	4 067 000	4 070 000	4 072 999	100,07 %	2 999	/	C (6)	/	2 999
ES	SRX	67AKXD	Rajowate	wody Unii obszarów VIa, VIb, VIIa-c oraz VIIe-k	876 000	459 287	469 586	102,24 %	10 299	/	/	/	10 299
ES	SRX	89-C.	Rajowate	wody Unii obszarów VIII oraz IX	1 057 000	925 232	956 878	103,42 %	31 646	/	A	131 767	179 236
ES	WHM	ATLANT	Marlin biały	Ocean Atlantycki	2 460	2 460	9 859	400,77 %	7 399	1,0	A	138 994	150 092
FR	LIN	04-C.	Molwa	wody Unii obszaru IV	162 000	262 351	304 077	115,91 %	41 726	1,0	/	/	41 726
FR	POK	1/2/INT	Czarniak	wody międzynarodowe obszarów I i II	0	0	2 352	nie dotyczy	2 352	/	/	/	2 352
FR	RED	51214S	Karmazyny (płytkowodne zasoby pelagiczne)	wody Unii i wody międzynarodowe obszaru V; wody międzynarodowe obszarów XII oraz XIV	0	0	29 827	nie dotyczy	29 827	/	/	/	29 827
FR	SBR	678-	Morlesz bogar	wody Unii i wody międzynarodowe obszarów VI, VII oraz VIII	6 000	28 817	31 334	108,72 %	2 517	/	/	/	2 517
FR	SRX	07D.	Rajowate	wody Unii obszaru VIId	663 000	630 718	699 850	110,96 %	69 132	1,0	A	/	103 698
FR	SRX	67AKXD	Rajowate	wody Unii obszarów VIa, VIb, VIIa-c oraz VIIe-k	3 255 000	3 641 000	39 254	101,08 %	39 254	/	/	/	39 254
FR	WHG	08,	Witlinek	VIII	1 524 000	2 406 000	2 441 333	101,47 %	35 333	/	/	/	35 333
IE	PLE	7FG.	Gładzica	VIIf oraz VIIg	200 000	66 332	67 431	101,66 %	1 099	/	/	/	1 099

Państwo członkowskie	Kodgatunku	Kod obszaru	Nazwa gatunku	Nazwa obszaru	Początkowa kwota na 2016 r. (w kilogramach)	Dozwolone wielkości wyładunków na 2016 r. (całkowita dostosowana ilość w kilogramach) (1)	Całkowite połowy w 2016 r. (ilość w kilogramach)	Wykorzystanie kwoty w stosunku do dozwolonych wielkości wyładunków	Wielkość przełowienia w stosunku do dozwolonych wielkości wyładunków (ilość w kilogramach)	Mnożnik (2)	Mnożnik dodatkowy (3) (4)	Zaległe odliczenia z poprzednich lat (5) (ilość w kilogramach)	Odliczenia, które należy zastosować w 2017 r. (ilość w kilogramach)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
IE	POK	1N2AB.	Czarniak	wody Norwegii obszarów I oraz II	/	0	5 969	nie dotyczy	5 969	/	/	/	5 969
IE	SRX	67AKXD	Rajowate	wody Unii obszarów VIa, VIb, VIIa-c oraz VIIe-k	1 048 000	949 860	980 960	103,27 %	31 056	/	A (6)	/	31 056
NL	DGS	2AC4-C	Koleń	wody Unii obszarów IIa i IV	0	0	1 260	nie dotyczy	1 260	/	/	/	1 260
NL	HAD	7X7A34	Plamiak	VIIb–k, VIII, IX oraz X; wody Unii obszaru CECAF 34.1.1	/	559	26 220	nie dotyczy	25 661	/	/	/	25 661
NL	HER	*25B-F	Śledź atlantycki	obszar II, Vb na północ od 62° N (wody Wysp Owczych)	736 000	477 184	476 491	99,86 %	– 693	/	/	23 551	22 858
NL	OTH	*2A-14	Powiązane przyłowy w przypadku ostroboka (kaprosz, witlinek i makrela)	wody Unii obszarów IIa, IVa, VI, VIIa-c, VIIe-k, VIIIa, VIIIb, VIIId oraz VIIIe; wody Unii i wody międzynarodowe obszaru Vb; wody międzynarodowe obszarów XII oraz XIV	1 663 800	1 777 300	2 032 689	114,37 %	255 389	1,2	/	/	306 467
NL	POK	2A34.	Czarniak	IIIa oraz IV; wody Unii obszarów IIa, IIIb, IIIc oraz podrejony 22–32	68 000	110 846	110 889	100,04 %	43 (8)	/	/	1 057	1 057
NL	T/B	2AC4-C	Turbot i nagład	wody Unii obszarów IIa i IV	2 493 000	2 551 261	2 737 636	107,31 %	186 375	/	/	/	186 375
PT	BUM	ATLANT	Marlin błękitny	Ocean Atlantycki	49 550	49 550	50 611	102,14 %	1 061	/	/	/	1 061

Państwo członkowskie	Kodgatunku	Kod obszaru	Nazwa gatunku	Nazwa obszaru	Początkowa kwota na 2016 r. (w kilogramach)	Dozwolone wielkości wyładunków na 2016 r. (całkowita dostosowana ilość w kilogramach) (1)	Całkowite połowy w 2016 r. (ilość w kilogramach)	Wykorzystanie kwoty w stosunku do dozwolonych wielkości wyładunków	Wielkość przełowienia w stosunku do dozwolonych wielkości wyładunków (ilość w kilogramach)	Mnożnik (2)	Mnożnik dodatkowy (3) (4)	Zaległe odliczenia z poprzednich lat (5) (ilość w kilogramach)	Odliczenia, które należy zastosować w 2017 r. (ilość w kilogramach)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
PT	GHL	1N2AB	Halibut niebieski	wody Norwegii obszarów I oraz II	/	18 487	18 487	nie dotyczy	18 487	/	/	/	18 487
PT	MAC	8C3411	Makrela	VIIIc, IX oraz X; wody Unii obszaru CECAF 34.1.1	6 971 000	6 313 658	6 823 967	108,08 %	510 309	/	/	/	510 309
PT	SRX	89-C.	Rajowate	wody Unii obszarów VIII oraz IX	1 051 000	1 051 000	1 068 676	101,68 %	17 676	/	/	/	17 676
PT	SWO	AN05N	Włócznik	Ocean Atlantycki, na północ od 5° N	1 161 950	1 541 950	1 561 142	101,24 %	19 192	/	/	/	19 192
UK	DGS	15X14	Koleń	wody Unii i wody międzynarodowe obszarów I, V, VI, VII, VIII, XII oraz XIV	0	0	12 585	nie dotyczy	12 585	/	/	/	12 585
UK	DGS	2AC4-C	Koleń	wody Unii obszarów IIa i IV	0	0	17 776	nie dotyczy	17 776	/	/	/	17 776
UK	HER	4AB.	Śledź atlantycki	wody Unii i wody Norwegii obszaru IV na północ od 53° 30′N	70 348 000	70 710 390	73 419 998	103,83 %	2 709 608	/	/		2 709 608
UK	MAC	2CX14-	Makrela	VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIId oraz VIIIe; wody Unii i wody międzynarodowe obszaru Vb; wody międzynarodowe obszarów IIa, XII oraz XIV	208 557 000	195 937 403	209 143 232	106,74 %	13 205 829	/	A (6)	/	13 205 829
UK	SAN	234_1	Dobijaki	wody Unii obszaru 1 zarządzania dobijakami	268 000	0	0	nie dotyczy	0	/	/	1 466 168	1 466 168

Państwo członkowskie	Kodgatunku	Kod obszaru	Nazwa gatunku	Nazwa obszaru	Początkowa kwota na 2016 r. (w kilogramach)	Dozwolone wielkości wyładunków na 2016 r. (całkowita dostosowana ilość w kilogramach) (1)	Całkowite połowy w 2016 r. (ilość w kilogramach)	Wykorzystanie kwoty w stosunku do dozwolonych wielkości wyładunków	Wielkość przełowienia w stosunku do dozwolonych wielkości wyładunków (ilość w kilogramach)	Mnożnik (2)	Mnożnik dodatkowy (3) (4)	Zaległe odliczenia z poprzednich lat (5) (ilość w kilogramach)	Odliczenia, które należy zastosować w 2017 r. (ilość w kilogramach)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
UK	SRX	67AKXD	Rajowate	wody Unii obszarów VIa, VIb, VIIa-c oraz VIIe-k	2 076 000	2 006 000	2 008 431	100,12 %	2 431	/	/	/	2 431
UK	T/B	2AC4-C	Turbot i nagład	wody Unii obszarów IIa i IV	693 000	522 000	544 680	104,34 %	22 680	/	/	/	22 680

(1) Kwoty dostępne dla państwa członkowskiego na podstawie odpowiednich rozporządzeń w sprawie uprawnień do połowów po uwzględnieniu wymian tych uprawnień zgodnie z art. 16 ust. 8 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1380/2013 (Dz.U. L 354 z 28.12.2013, s. 22), transferów kwot z 2015 r. na 2016 r. zgodnie z art. 4 ust. 2 rozporządzenia Rady (WE) nr 847/96 (Dz.U. L 115 z 9.5.1996, s. 3), z art. 5a rozporządzenia Rady (UE) nr 1221/2014 (Dz.U. L 330 z 15.11.2014, s. 16), z art. 18a rozporządzenia Rady (UE) 2015/104 (Dz.U. L 22 z 28.1.2015, s. 1), z art. 15 ust. 9 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 lub zmian przydziałów bądź odliczeń uprawnień do połowów zgodnie z art. 37 i 105 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009.

(2) Zgodnie z art. 105 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009. Odliczenie równe przełowieniu * 1,00 stosuje się we wszystkich przypadkach przełowienia równego lub mniejszego niż 100 ton.

(3) Zgodnie z art. 105 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009 oraz pod warunkiem, że stopień przełowienia przekracza 10 %.

(4) Litera „A" oznacza, że z powodu ciągłego przeławiania w latach 2014, 2015 i 2016 zastosowano mnożnik dodatkowy wynoszący 1,5. Litera „C" oznacza, że zastosowano mnożnik dodatkowy wynoszący 1,5, ponieważ stado jest objęte planem wieloletnim.

(5) Pozostałe ilości, które nie mogły zostać odliczone w roku 2016 zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2016/2226 zmienionym rozporządzeniem (UE) 2017/162, ponieważ nie było odpowiedniej kwoty lub kwota ta była niewystarczająca.

(6) Mnożnik dodatkowy nie ma zastosowania, gdyż przełowienie nie przekracza 10 % dozwolonych wielkości wyładunków.

(7) Na wniosek Belgii Komisja zezwoliła na dodatkowe wyładunki do 10 % kwoty T/B zgodnie z art. 3 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96.

(8) Ilości poniżej jednej tony nie są brane pod uwagę.

DECYZJE

DECYZJA RADY (UE) 2017/1346

z dnia 17 lipca 2017 r.

w sprawie stanowiska, jakie ma zostać przyjęte w imieniu Unii Europejskiej podczas szóstej sesji spotkania stron konwencji z Aarhus w odniesieniu do sprawy dotyczącej przestrzegania konwencji ACCC/C/2008/32

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 192 ust. 1, w związku z art. 218 ust. 9,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) W dniu 17 lutego 2005 r. decyzją Rady 2005/370/WE ([1]) zatwierdzono w imieniu Wspólnoty Europejskiej Konwencję o dostępie do informacji, udziale społeczeństwa w podejmowaniu decyzji oraz dostępie do sprawiedliwości w sprawach dotyczących środowiska ([2]) (zwaną dalej „konwencją z Aarhus").

(2) Unia wdrożyła wynikające z konwencji z Aarhus obowiązki w odniesieniu do swoich instytucji i organów w głównej mierze rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1367/2006 ([3]).

(3) Na podstawie art. 15 konwencji z Aarhus powołano Komitet ds. Przestrzegania Konwencji z Aarhus („Komitet"), którego zadaniem jest badanie przestrzegania przez strony postanowień konwencji z Aarhus.

(4) W dniu 17 marca 2017 r. Unia otrzymała jego ustalenia w sprawie ACCC/C/2008/32 dotyczącej dostępu do wymiaru sprawiedliwości na poziomie unijnym (zwane dalej „ustaleniami"). W pkt 123 ustaleń Komitet stwierdził, że „strona nie przestrzega art. 9 ust. 3 i 4 konwencji w odniesieniu do dostępu obywateli do wymiaru sprawiedliwości, ponieważ ani rozporządzenie w sprawie konwencji z Aarhus, ani orzecznictwo TSUE nie zapewniają wdrożenia ani przestrzegania obowiązków wynikających z tych postanowień".

(5) Organy konwencji z Aarhus zostały poinformowane w deklaracji interpretacyjnej, którą Unia złożyła w chwili podpisania konwencji z Aarhus i ponowiła przy zatwierdzeniu konwencji, że „w kontekście instytucjonalnym i prawnym Wspólnoty instytucje Wspólnoty będą stosować konwencję w ramach istniejących i przyszłych zasad dotyczących dostępu do dokumentów i innych odpowiednich zasad prawa wspólnotowego w dziedzinie objętej konwencją".

(6) Jedno z ustaleń w sprawie ACCC/C/2008/32, a mianowicie to, że Unia postępuje niezgodnie z art. 9 ust. 3 i 4 konwencji z Aarhus, włączono do projektu decyzji VI/8f, która zostanie przedłożona pod obrady na szóstej sesji spotkania stron konwencji z Aarhus zaplanowanej na wrzesień 2017 r. w Budvie (Czarnogóra).

(7) Unia powinna zbadać sposoby i środki takiego zachowania zgodności z konwencją z Aarhus, które będzie zgodne z podstawowymi zasadami porządku prawnego Unii oraz z jej systemem kontroli sądowej.

([1]) Decyzja Rady 2005/370/WE z dnia 17 lutego 2005 r. w sprawie zawarcia w imieniu Wspólnoty Europejskiej Konwencji o dostępie do informacji, udziale społeczeństwa w podejmowaniu decyzji oraz dostępie do sprawiedliwości w sprawach dotyczących środowiska (Dz.U. L 124 z 17.5.2005, s. 1).

([2]) Dz.U. L 124 z 17.5.2005, s. 4.

([3]) Rozporządzenie (WE) nr 1367/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 6 września 2006 r. w sprawie zastosowania postanowień Konwencji z Aarhus o dostępie do informacji, udziale społeczeństwa w podejmowaniu decyzji oraz dostępie do sprawiedliwości w sprawach dotyczących środowiska do instytucji i organów Wspólnoty („rozporządzenie w sprawie konwencji z Aarhus") (Dz.U. L 264 z 25.9.2006, s. 13).

(8) Biorąc pod uwagę podział władz w Unii, Rada nie może wydawać poleceń ani zaleceń Trybunałowi Sprawiedliwości Unii Europejskiej (zwanemu dalej „Trybunałem Sprawiedliwości") w odniesieniu do jego działalności sądowej. W związku z tym zalecenia zawarte w projekcie decyzji VI/8f odnoszące się do Trybunału Sprawiedliwości oraz do jego orzecznictwa, nie mogą zostać uwzględnione.

(9) Unia nadal w pełni popiera realizację istotnych celów konwencji z Aarhus.

(10) Unia powinna ustalić stanowisko, jakie należy zająć podczas szóstej sesji spotkania stron konwencji z Aarhus w odniesieniu do projektu decyzji VI/8f,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

1. Stanowisko, jakie ma być zajęte przez Unię podczas szóstej sesji posiedzenia stron konwencji z Aarhus w odniesieniu do projektu decyzji VI/8f dotyczącej wywiązywania się Unii z jej zobowiązań wynikających z konwencji z Aarhus, polega na zaakceptowaniu projektu decyzji VI/8f pod następującymi warunkami:

— że skreślona zostanie ostatnia część pkt 6 projektu decyzji VI/8f oraz sformułowanie „zatwierdza" zastąpi się słowami „przyjmuje do wiadomości", który to punkt otrzymałby wówczas brzmienie: „Przyjmuje do wiadomości ustalenie Komitetu ds. Przestrzegania Konwencji z Aarhus w odniesieniu do komunikatu ACCC/C/2008/32 (część II) dotyczące tego, że strona nie przestrzega art. 9 ust. 3 i 4 konwencji.",

— że wstawione zostanie słowo „wziąć pod uwagę" po słowach „zaleca zainteresowanej Stronie" w tytule ust. 7 projektu decyzji VI/8f, który otrzymałby brzmienie: „Zaleca, by zainteresowana Strona wzięła pod uwagę, że:",

— że z ust. 7 lit. b) ppkt (i) projektu decyzji VI/8f skreślone zostaną wyrazy „Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej", oraz

— że skreślony zostanie ust. 7 lit. c) projektu decyzji VI/8f.

2. Inne mniejsze zmiany zgodne z podejściem przyjętym w niniejszej decyzji mogą zostać uzgodnione w wyniku koordynacji na miejscu i w świetle ewentualnych negocjacji w sprawie projektu decyzji VI/8f.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w Brukseli dnia 17 lipca 2017 r.

W imieniu Rady
T. TAMM
Przewodniczący

SPROSTOWANIA

Sprostowanie do decyzji wykonawczej Rady (WPZiB) 2017/975 z dnia 8 czerwca 2017 r. dotyczącej wykonania decyzji (WPZiB) 2016/849 w sprawie środków ograniczających skierowanych przeciwko Koreańskiej Republice Ludowo-Demokratycznej

(Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej L 146 z dnia 9 czerwca 2017 r.)

Strona 145, formuła końcowa:

zamiast: „Sporządzono w Bruksela dnia 8 czerwca 2017 r.

W imieniu Rady
L. GRECH
Przewodniczący”,

powinno być: „Sporządzono w Luksemburgu dnia 8 czerwca 2017 r.

W imieniu Rady
K. SIMSON
Przewodniczący”.

ISSN 1977-0766 (wydanie elektroniczne)
ISSN 1725-5139 (wydanie papierowe)

Urząd Publikacji Unii Europejskiej
2985 Luksemburg
LUKSEMBURG

PL